SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2021/904

2021 m. birželio 3 d.

kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP

dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove * (EULEX KOSOVO)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2008 m. vasario 4 d. Taryba priėmė Bendruosius veiksmus 2008/124/BUSP ([1]);

(2) 2020 m. birželio 11 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2020/792 ([2]), kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP ir misija pratęsiama iki 2021 m. birželio 14 d.;

(3) EULEX KOSOVO strateginės peržiūros kontekste Politinis ir saugumo komitetas (PSK) susitarė, kad misiją reikėtų pratęsti iki 2023 m. birželio 14 d. ir kad užduotį teikti operatyvinę paramą ES remiamam dialogui reikėtų perduoti Europos Sąjungos biurui Kosove ne vėliau kaip 2022 m. gruodžio 31 d.;

(4) nė viena šio sprendimo nuostata neturėtų būti suprantama kaip daranti poveikį teisėjų ir prokurorų, dalyvaujančių teismo procesuose EULEX KOSOVO kontekste, nepriklausomumui ir savarankiškumui;

(5) dėl ypatingo EULEX KOSOVO veiklos teikiant paramą valstybėje narėje perkeltiems teisminiams procesams pobūdžio, tikslinga šiame sprendime nustatyti sumą, numatomą paramai valstybėje narėje tiems perkeltiems teisminiams procesams padengti, ir numatyti tos biudžeto dalies įgyvendinimą teikiant dotaciją;

(6) todėl reikėtų atitinkamai iš dalies pakeisti Bendruosius veiksmus 2008/124/BUSP;

(7) EULEX KOSOVO bus vykdoma tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti Sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP iš dalies keičiami taip:

1. 3 straipsnis papildomas šiuo sakiniu:

„Operatyvinės paramos teikimo užduotis ES remiamam dialogui perduodama Europos Sąjungos biurui Kosove ne vėliau kaip 2022 m. gruodžio 31 d.“;

---

* Šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos.

([1]) 2008 m. vasario 4 d. Tarybos bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove, EULEX KOSOVO (OL L 42, 2008 2 16, p. 92).

([2]) 2020 m. birželio 11 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2020/792, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmai 2008/124/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove (EULEX KOSOVO) (OL L 193, 2020 6 17, p. 9).

2. 16 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis papildoma šiomis pastraipomis:

„Orientacinė finansavimo suma, skirta su EULEX KOSOVO susijusioms išlaidoms padengti nuo 2021 m. birželio 15 d. iki 2023 m. birželio 14 d., yra 173 693 683 EUR. Iš tos sumos 57 900 000 EUR skiriama EULEX KOSOVO išlaidoms, susijusioms su jos įgaliojimų Kosove įgyvendinimu, padengti, o paramai valstybėje narėje perkeltiems teisminiams procesams skiriama 115 793 683 EUR.

Komisija pasirašo susitarimą dėl 115 793 683 EUR sumos dotacijos su pareigūnu, veikiančiu registro, atsakingo už perkeltų teisminių procesų administravimą, vardu. Šiam susitarimui dėl dotacijos taikomos dotacijų taisyklės, numatytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) 2018/1046 (*).

Sprendimą dėl orientacinės finansavimo sumos, skirtos vėlesniam EULEX KOSOVO laikotarpiui, priima Taryba.

(*) 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 (OL L 193, 2018 7 30, p. 1).“;

b) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Išskyrus 1 dalyje nurodytas sumas, susijusias su parama valstybėje narėje perkeltiems teisminiams procesams, EULEX KOSOVO yra atsakinga už misijos biudžeto finansinį įgyvendinimą. Šiuo tikslu EULEX KOSOVO pasirašo susitarimą su Komisija.“

3. 20 straipsnio antros dalies pirmas sakinys pakeičiamas taip:

„Jie nustoja galioti 2023 m. birželio 14 d.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2021 m. birželio 3 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
P. N. SANTOS